



|   |
|---|
| For official use only /<br>Pour usage interne |
|   |

**REQUEST FOR PERSONAL INFORMATION UNDER PARAGRAPH 8(2)(k) OF THE *PRIVACY ACT*  
DEMANDE POUR DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS EN VERTU de l'alinéa 8(2)k) de la LOI  
sur la PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

**Step 1:** Complete parts A, B and C of this form.

**Étape 1.** Complétez les parties A, B, et C, de ce formulaire.

**Step 2:** Attach a Band Council Resolution (BCR) or a letter authorizing you to access and conduct research on files pertaining to First Nations or Inuit association claims research.

**Étape 2.** Annexez une Résolution du conseil de bande (RCB) ou une lettre vous autorisant à mener des recherches et à accéder aux dossiers se rapportant à la Première nation ou la recherche sur les revendications de l'Association des Inuits.

The BCR or the letter must include:

La résolution ou la lettre doit identifier:

- the name of the researcher or of the research firm\*;
- the name of the reserve, the band and the province or territory;
- the specific nature of the research relating to the claim; and
- the signatures of the Chief and Council (in a quorum).

- le nom du chercheur ou de la firme de recherche\*;
- la réserve, la bande et la province ou le territoire;
- clairement la nature spécifique de la recherche à la demande; et
- la signature du Chef et celle du Conseil (dans le quorum).

\*If a research firm is named in the BCR or letter, also attach a letter or other evidence from the firm proving that you are associated with that firm.

\*Si une firme de recherche est nommée dans la RCB ou la lettre, également joindre une lettre ou une autre preuve de la firme afin de confirmer que vous y êtes bien associé.

**Step 3:** Submit your completed request by mail or by fax to:  
Library and Archives Canada  
Access to Information, Privacy and Personnel Records  
Section  
395 Wellington Street, Ottawa, ON K1A 0N4  
Fax: 613-947-8456

**Étape 3.** Soumettez votre demande complétée par courrier ou par télécopieur à:  
Bibliothèque et Archives Canada.  
Section de l'AIPRP et des dossiers du personnel  
395, rue Wellington, Ottawa, On. K1A 0N4  
Télécopieur: 613-947-8456

**Federal Government Institution – Institution fédérale**

Library and Archives Canada – Bibliothèque et Archives Canada

**A. Information Being Sought – L'information recherchée**

I request access under the terms of paragraph 8(2)(k) of the *Privacy Act* to the following restricted archival records under the control of Library and Archives Canada. The requested information contains personal information, as defined in section 3 of the *Privacy Act*. Paragraph 8(2)(k) of the Act allows for the disclosure of personal information to researchers involved in the process of settling native claims. Given that the Act requires that the privacy of individuals be protected, I understand that only the personal information necessary to the purpose of my research will be disclosed to me. Accordingly, I recognize that it is very important that I clearly identify what information is being requested and the time frame involved.

Je demande l'accès aux documents archivistiques restreints suivants en vertu de l'alinéa 8(2)k) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, qui relèvent de Bibliothèque et Archives Canada. Les renseignements demandés sont des renseignements personnels en vertu de l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. L'alinéa 8(2)k) de la Loi permet la divulgation de renseignements personnels aux personnes effectuant des recherches dans le cadre du règlement des revendications autochtones. Étant donné que la Loi exige que la vie privée des individus soit protégée, seuls les renseignements personnels nécessaires pour les fins visées seront divulgués. Il est donc très important que la demande indique précisément les renseignements demandés et les périodes visées.

This authorization is valid only once I have submitted all documentation listed above in Step 2.

Cette autorisation est valable seulement lorsque j'ai soumis toute documentation identifiée ci-dessus dans l'Étape 2.

| Authorizing First Nation – Première Nation ayant donné l'autorisation: |                                 |                                 |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| Record Group / Groupe d'archives                                       | Volume – Reel / Volume – Bobine | File Number / Numéro de dossier |
|  |                                 |                                 |
|  |                                 |                                 |
|  |                                 |                                 |
| Nature of the Research – Nature des recherches:                        |                                 |                                 |
| Deadline for your research / Délai de votre recherche:                 |                                 |                                 |

**B. Applicant Information – Information du requérant****Researcher's Undertaking**

In obtaining access to personal information under the provisions of paragraph 8(2)(k) of the *Privacy Act*, I hereby undertake not to use the personal information obtained pursuant to this request for any purpose other than the specific purpose of researching or validating the claims, disputes or grievances of the Authorizing First Nation, or disclose the information to any person other than the Authorizing First Nation.

**Engagement du chercheur**

En obtenant l'accès à des renseignements personnels en vertu de l'alinéa 8(2)k) de la Loi sur la protection des renseignements personnels, je m'engage par la présente à ne pas utiliser les renseignements personnels obtenus à la suite de la présente demande à des fins autres que l'objet précis de mes recherches ou pour étayer les revendications, conflits ou griefs de la Première Nation ayant donné l'autorisation, et à ne pas dévoiler ces renseignements à quiconque, mis à part la Première Nation ayant donné l'autorisation.

|                                    |                   |                                   |                   |  |  |
|------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--|--|
| Researcher Name / Nom du chercheur |                   | Affiliation                       |                   | LAC User Card # / No. carte d'utilisateur de BAC |  |
| Address – Street / Adresse - rue   |                   | City / Ville                      |                   | Province   |  |
| Postal Code / Code postal          | Phone / Téléphone | Phone (Other) / Téléphone (autre) | Fax / Télécopieur | Email / Courriel                                 |  |

I acknowledge that if I violate and do not respect the terms of this agreement, my researcher privileges may be revoked by Library and Archives Canada. Je concède que si je viole et ne respecte pas les conditions de cette entente, mes privilèges de chercheur pourraient être révoqués par Bibliothèque et Archives Canada.

|           |      |
|-----------|------|
| Signature | Date |
|-----------|------|

**C. Authorization – Autorisation**

A copy of the native claims researcher's authorization is attached. Une copie de l'autorisation du chercheur travaillant à des revendications autochtones est jointe à la présente

  

**D. LAC Use Only – À l'usage de BAC seulement**

|                                       |   |      |                      |
|---------------------------------------|---|------|----------------------|
| Records review / Examen des documents | Completed / Effectué <input type="checkbox"/> | Date | Reviewer / Examineur |
|---------------------------------------|---|------|----------------------|

Access approval – Accès approuvé à

- To all the records listed in part A. Tous les documents énumérés dans la section A.
- To a portion of the records listed in part A. Une partie des documents énumérés dans la section A.
- To none of the records listed in part A. Aucun des documents énumérés dans la section A.

|   |  |
|---|--|
| If access is not granted in full, please specify the files and/or documents that cannot be disclosed and provide justification. | Si l'accès n'est pas accordé au complet, veuillez préciser les dossiers et/ou documents qui ne peuvent pas être communiqués et indiquez les raisons. |
|---|--|

|   |      |                      |
|---|------|----------------------|
| Researcher notified / Rechercheur avisé | Date | Reviewer / Examineur |
|---|------|----------------------|

**Privacy Act Statement:** The personal information that you provide in this document is collected under the authority of the *Privacy Act* for the purpose of responding to this request. This information cannot be disclosed to other persons without your consent except where disclosure would be justified pursuant to one of the paragraphs of subsection 8(2) of the *Privacy Act*. The information collected is described under the Library and Archives Canada (LAC) Standard Personal Information Bank, Access to Information and Privacy, PSU 901, which is detailed at [www.infosource.gc.ca](http://www.infosource.gc.ca).

**Énoncé sur la Loi sur la protection des renseignements personnels :** Les renseignements personnels que vous fournissez dans ce document sont recueillis en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et seront utilisés dans le but de répondre à cette demande. Les renseignements personnels en question ne peuvent pas être divulgués à d'autres personnes, sans votre consentement, sauf si la divulgation est justifiée conformément à l'un des alinéas du paragraphe 8 (2) de la [Loi sur la protection des renseignements personnels](http://www.infosource.gc.ca). Les renseignements recueillis sont décrits dans le fichier de renseignements personnels ordinaire, POU 901, l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels qui est détaillé à cette adresse : [www.infosource.gc.ca](http://www.infosource.gc.ca)